

MediaTitle	China Press	Language	Chinese
Date	01 Mar 2013	Readership	659,000
Circulation	235,798	Color	Full Color
Section	Nation	ArticleSize	302 cm ²
Page No	A11	PR Value	RM 16,473
AdValue	RM 5,491		



部长乍鲁蓬签署合作协议。
叻，见证希山慕丁（坐着右起）和泰国内政
■首相拿督斯里纳吉（后排站者右起）和英

（布城28日讯）配合泰国首相英叻访马，我国内政部和泰国内政部今日签署跨国协议，加强两国边界的安全及进出便利。

我国内政部长拿督斯里希山慕丁说，这项全新的备忘录，主要是取代两国于1940年6月24日的“跨越马来西亚和泰国边界进出”备忘录，并推出进出马泰边界特定地区的“马泰边境通行证”。

他今日在文告中说，这“马泰边境通行证”有效期为一年，但每次进入两国的期限不可超过30天。

馬泰簽署 加強邊界安全及便利 跨國協議

兩國同意使用“馬泰邊境通行证”的地區

◆ 马来西亚	◆ 泰国
1. 吉打黑木山 (Bukit Kayu Hitam)	Tamalung港口移民关卡
2. 吉打哥打布特拉榴槤布弄 (Kota Putra, Durian Burung)	泰国沙敦府 Wang Prachan移民关卡
3. 吉打浮罗交怡瓜镇 (Kuah Langkawi)	沙道移民关卡 (Sadao)
4. 吉打浮罗交怡直落依哇码头 (Telok Ewa Langkawi)	沙道县巴东勿刹移民关卡
5. 吉打浮罗交怡海港公园码头 (Jetty Harbour Park Langkawi)	宋卡港口移民关卡
6. 吉打瓜拉吉打 (Kuala Kedah)	Ban Brakop移民关卡
7. 吉兰丹兰斗班让 (Rantau Panjang)	勿洞移民关卡
8. 吉兰丹彭加兰古堡 (Pengkalan Kubor)	哥乐移民关卡
9. 吉兰丹武吉布雅 (Bukit Bunga)	达拜移民关卡 (Tak Bai)
10. 霹靂武吉武拉必 (Bukit Berapit)	泰国旺县Ban Bukheta移民关卡 (Wang District)
11. 玻璃市巴东勿刹 (Padang Besar)	北大年海港移民关卡 (Pattani Seaport)
12. 玻璃市旺吉犂 (Wang Kelian)	
13. 玻璃市瓜拉玻璃市 (Kuala Perlis)	

“这通行证主要是发给那些到特定地区进行探访亲戚好友、旅游、参与运动会、进行短期培训（不超过6个月）、出席会议及研讨会、采

访及其他双方都同意的用途。”

他指出，若要通往两国之间其他地区，则需要使用各国的国际护照。